

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid

Дата на контрол: 19.12.2018

Каталог №: 796014

Страница 1 от 9

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието**1.1. Идентификатор на продукта**

ADDINOL Brake Fluid

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват**Употреба на веществото/сместа**

Brake fluid.

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност**Производител**Фирма/Производител: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609

Адрес: Am Haupttor

Град: D-06237 Leuna

телефон: +49 (0) 3461 845-0

Факс: +49 (0) 3461 845-555

Електронна поща (e-mail): info@addinol.de

отговорен сътрудник: Application Technology

Internet: www.addinol.de

Отговорен Отдел: ADDINOL Application Technology

Доставчик

Фирма/Производител: ADDINOL Bulgaria

Адрес: kv. Darvenitsa, bl. 1, entr. A, app. 12

Град: BG-1756 Sofia

телефон: +359 882 05 88 08

Internet: www.addinol.bg

1.4. Телефонен номер при спешни случаи:

+359 2 9154 409 9 (CAMO при спешни случаи)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите**2.1. Класифициране на веществото или сместа****Регламент (ЕО) № 1272/2008**

Сместа не е класифицирана като опасна съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008.

2.2. Елементи на етикета**Регламент (ЕО) № 1272/2008****Обозначение на специални смеси**

EUN210 Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване.

Допълнителен съвет

Не е задължително продуктът за бъде обозначен според директивите на ЕО или според националните законови разпоредби.

2.3. Други опасности

Изтеклият продукт да не се оставя да попие в земята.

Да не се допуска неконтролираното изтичане на продукта в околната среда.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките**3.2. Смеси**

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid

Дата на контрол: 19.12.2018

Каталог №: 796014

Страница 2 от 9

Опасни съставки

CAS №	Химическо име			Съдържание
	ЕНО №	Индекс №	REACH №	
	Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]			
161907-77-3	Ethanol, 2-butoxy-, manufacture of, by-products from			< 15 %
	310-287-7			
	Eye Dam. 1; H318			
111-46-6	2,2'-оксидиетанол диетиленгликол; 2,2'-оксибисетанол диетиленгликол			< 10 %
	203-872-2	603-140-00-6		
	Acute Tox. 4; H302			
110-97-4	диизопропаноламин; 1,1'-иминодипропан-2-ол			< 2 %
	203-820-9	603-083-00-7		
	Eye Irrit. 2; H319			

Точен текст на H и EУH изречения: вижте раздел 16.

Други данни

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1. Описание на мерките за първа помощ

Общи указания

Самозащита на оказващия първа помощ. Замърсеното облекло да се съблече веднага. Не оставяйте в джобовете си парцал, напоен с продукта.

След вдишване

Засегнатите лица да се изведат на чист въздух. Засегнатите лица да се поставят неподвижно положение и да се затоплят. При затруднения в дишането да се подаде кислород. При опасност от загуба на съзнание, засегнатото лице да се постави и транспортира в стабилно странично положение.

След контакт с кожата

След контакт с кожата, веднага да се измие обилно с Вода и сапун. При поява на кожни дразнения да се потърси лекарска помощ.

След контакт с очите

Веднага да се изплакне при отворени клепачи в продължение на 10 до 15 минути на течаща вода. След това се обърнете към очен лекар.

След поглъщане

НЕ предизвиквайте повръщане.

Устата да се изплакне обилно с вода. Веднага извикайте лекар.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налична информация.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1. Пожарогасителни средства

Подходящи пожарогасителни средства

Пяна. Пожарогасящ прах. Пръскане с вода. Пожарогасящ прах

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid

Дата на контрол: 19.12.2018

Каталог №: 796014

Страница 3 от 9

Неподходящи пожарогасителни средства

Силна струя вода.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

В случай на пожар могат да възникнат: Въглероден двуокис (CO₂). Въглероден моноокис Азотни окиси (NO_x). сажди.

5.3. Съвети за пожарникарите

В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород.

Допълнителни указания

Мерките за гасене на пожара да се съобразят с обкръжаващата среда. За защита на хора и за охлаждане на контейнери в опасните зони да се използва водна струя. В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима. Заразената вода от гасене да се събира отделно. Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Особена опасност от хлъзгане върху от изтекъл/разлят продукт. Да се отстранят всички запалими източници. При наличие на изпарения, прах и аерозоли да се използват защитни дихателни средства.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. При изтичане на газ или при проникване във води, почви или канализация да се уведомят съответните служби. Да се предотврати разливът по повърхността (напр. чрез диги или плаващи заграждения).

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се попие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално). Да се събере в затворени съдове и да се третира като отпадък. Замърсените предмети и подови настилки да се почистят в съответствие с наредбите за опазване на околната среда.

6.4. Позоваване на други раздели

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Упътвания за безопасна употреба

Да се работи в добре проветриви зони или да се използва респиратор с филтър. Да се избягва образуването на маслена мъгла. При работа на открито да се използва оборудване с локален аспиратор. Да се избягва допир на продукта с кожата, очите и облеклото.

Указания за защита от експлозия и пожар

Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши. Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество. Да се използват само антистатични (безискрови) инструменти.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Изисквания за складове и резервоари

Опаковката да се държи на сухо и добре затворена, за да се избегне замърсяване и абсорбиране на влага. Съдът да се съхранява плътно затворен на хладно място.

Указания при складиране на различни вещества

Да се съхранява далече от напитки и храни за хора и животни.

Допълнителна информация за условията на съхранение

Препоръчителна температура на съхранение: 5 - 40°C

Да се пази от: горещина. Облъчване с ултравиолетови лъчи/слънчева светлина.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Brake fluid. Подробна информация: вижте технически данни.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid

Дата на контрол: 19.12.2018

Каталог №: 796014

Страница 4 от 9

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда

CAS №	Химичен агент	ppm	mg/m ³	вл/см ³	Категория
111-46-6	Диетиленгликол	-	10		(8 часа)
		-	-		(15 мин.)

Допълнителни указания относно граничните стойности

Източник:

8.2. Контрол на експозицията



Подходящ инженерен контрол

Погрижете се за достатъчно вентилация и точково изсмукване на критични точки.

Защитни и хигиенни мерки

Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден. Незабавно да се съблече цялото замърсено облекло. Замърсените дрехи да се изперат преди следваща употреба. Да не се яде, пие, пуши и допуска хрема на работното място.

Защита на очите/лицето

Плътнo прилепнали защитни очила. Немски промишлен стандарт DIN/ Европейски стандарт EN: DIN EN 166

Защита на ръцете

Да се носят само проверени защитни ръкавици: Немски промишлен стандарт DIN/ Европейски стандарт EN: DIN EN 374

Продължителност на носене при постоянен контакт: 480 min

Подходящ материал: NBR (Нитрилов каучук).

Дебелината на материала за ръкавици: 0.7 mm.

Продължителност на носене при случаен контакт (пръски): 30 min

Подходящ материал: NBR (Нитрилов каучук).

Дебелината на материала за ръкавици: 0.4 mm

Балсам като превантивна мярка за предпазване на кожата.

Защита на кожата

Да се носи подходящо защитно облекло. Замърсеното облекло да се съблече веднага. Не оставяйте в джобовете си парцал, напоен с продукта.

Защита на дихателните пътища

Ако не е възможна или не е достатъчна локалната аспирация или вентилация с технически средства, трябва да се носи предпазна маска.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Състояние на веществото: течен

Цвят: жълт

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid

Дата на контрол: 19.12.2018

Каталог №: 796014

Страница 5 от 9

Миризма:	характерен	
		Норма за контрол
Стойност на рН (при 20 °С):		8,5
Изменения на състоянието		
Точка на топене:	Нама налични данни	
Точка на кипене/интервал на кипене:	> 260 °С	
Точка на възпламеняване:	са. 139 °С	ASTM D 7094
Запалимост		
Твърдо вещество:	Нама налични данни	
Газ:	Нама налични данни	
Взривоопасности		
Нама налични данни		
долна граница на взриваемост:	Нама налични данни	
горна граница на взриваемост:	Нама налични данни	
Температура на запалване:	> 200 °С	DIN 51794
Самовъзпламеняемост		
Твърдо вещество:	Нама налични данни	
Газ:	Нама налични данни	
Температура на разпадане:	Нама налични данни	
Пожароускорителни свойства		
Нама налични данни		
Парно налягане: (при 20 °С)	Нама налични данни	
Плътност (при 20 °С):	1,055 - 1,075 g/cm ³	DIN 51757
Разтворимост във вода:	напълно смесим	
Други разтворители		
Нама налични данни		
Коефициент на разпределяне:	Нама налични данни	
Кинематичен вискозитет: (при 20 °С)	15 - 17 mm ² /s	FMVSS 116
Относителна плътност на парите:	Нама налични данни	
Относителна скорост на изпарение:	Нама налични данни	

9.2. Друга информация

Нама налични данни

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност**10.1. Реактивност**

Stable with proper care and handling.

10.2. Химична стабилност

The product is chemically stable when handled and stored under normal conditions.

10.3. Възможност за опасни реакции

No decomposition if used as intended.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid

Дата на контрол: 19.12.2018

Каталог №: 796014

Страница 6 от 9

виж глава 7 Не са необходими допълнителни мерки.

10.5. Несъвместими материали

Нама налични данни

10.6. Опасни продукти на разпаданеВ случай на пожар могат да възникнат: Въглероден двуокис (CO₂). Въглероден моноокис Азотни окиси (NO_x). сажди.**РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация****11.1. Информация за токсикологичните ефекти****Силна токсичност**

Нама налични данни

Сместа не е проверена.

CAS №	Химическо име				
	Маршрут на излагане	Доза	Биологичен вид	Източник	Метод
111-46-6	2,2'-оксидиетанол диетиленгликол; 2,2'-оксибисетанол диетиленгликол				
	орален	ATE mg/kg	500		
	дермален	LD50 mg/kg	11890	Заек	
110-97-4	диизопропаноламин; 1,1'-иминодипропан-2-ол				
	орален	LD50 mg/kg	4765	Плъх	

Раздразване и корозивност

Дразнещ ефект върху кожата: недразнещ.

Дразнещ ефект в окото: слабо дразнещ.

Сенсibiliзиращо действие

Нама налични данни

Канцерогенни, променящи генотипа и увреждащи размножаването въздействия

Нама налични данни

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Нама налични данни

Специфични въздействия при опити върху животни

Нама налични данни

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация**12.1. Токсичност**

Данни за сместа:

остра токсикоza от риба LC50: 96 h, Leuciscus idus Мъздруга 250 - 350 mg/l

Бактериална токсичност: EC50: 6,25 mg/l

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid

Дата на контрол: 19.12.2018

Каталог №: 796014

Страница 7 от 9

CAS №	Химическо име					
	Водна токсичност	Доза	[h] [d]	Биологичен вид	Източник	Метод
111-46-6	2,2'-оксидиетанол диетиленгликол; 2,2'-оксибисетанол диетиленгликол					
	Остра токсичност за риби	LC50 > 32000 mg/l	96 h	Gambusia affinis		
110-97-4	диизопропаноламин; 1,1'-иминодипропан-2-ол					
	Остра токсичност за риби	LC50 > 1000-2200 mg/l	96 h	Leuciscus idus		

12.2. Устойчивост и разградимост

Отделните компоненти подлежат на биоразграждане.

90 - 100% (28 d - OECD 301A)

70 - 80% (28 d - OECD 301B)

12.3. Биоакмулираща способност

Фактор на биоконцентрация (BCF) 100

Източник: Литературна стойност

Коефициент на разпределение n-октанол/вода

CAS №	Химическо име	Log Pow
111-46-6	2,2'-оксидиетанол диетиленгликол; 2,2'-оксибисетанол диетиленгликол	-1,98 (25°C)
110-97-4	диизопропаноламин; 1,1'-иминодипропан-2-ол	-0,82

12.4. Преносимост в почвата

Нама налични данни

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Съдържащите се в продукта вещества не отговарят на критериите за класификация като PBT или vPvB.

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Нама налични данни

Допълнителни данни

Да не се допуска неконтролираното изтичане на продукта в околната среда.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците**13.1. Методи за третиране на отпадъци****Изхвърляне на отпадъци**

Must not be disposed of with domestic refuse. Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

Отпадъчен код на продукта

160113 ОТПАДЪЦИ, НЕУПОМЕНАТИ НА ДРУГО МЯСТО В СПИСЪКА; излезли от употреба превозни средства от различни видове транспорт (включително извънпътна техника) и отпадъци от разкомплектоване на излезли от употреба превозни средства и части от ремонт и поддръжка (с изключение на 13, 14, 16 06 и 16 08); спирачни течности; опасен отпадък

Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати

Замърсените опаковки трябва да бъдат напълно изпразнени, и след съответно почистване могат отново да бъдат използвани. Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби.

Опаковките, които не могат да бъдат почистени, да се изхвърлят.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането**Сухопътен транспорт (ADR/RID)****14.1. Номер по списъка на ООН:**

-

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid

Дата на контрол: 19.12.2018

Каталог №: 796014

Страница 8 от 9

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН: -

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: -

14.4. Опаковъчна група: -

Речен транспорт (ADN)

14.1. Номер по списъка на ООН: -

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН: -

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: -

14.4. Опаковъчна група: -

Транспорт по море (IMDG)

14.1. Номер по списъка на ООН: -

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН: -

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: -

14.4. Опаковъчна група: -

Въздушен транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Номер по списъка на ООН: -

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН: -

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: -

14.4. Опаковъчна група: -

14.5. Опасности за околната среда

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА: не

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

неприложим

Друга приложима информация

Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за товарен транспорт.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Национални разпоредби

Клас на застрашеност на водата 1 - слабо увреждащ водата
(D):

15.2. Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Промени

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid

Дата на контрол: 19.12.2018

Каталог №: 796014

Страница 9 от 9

Този списък съдържа промени в сравнение с предишната версия в раздел(и): 3,5,7,9,13,14,15.

Точен текст на H и ECH изречения (Номер и пълен текст)

H302	Вреден при поглъщане.
H318	Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
ECH210	Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване.

Допълнителни данни

Сместа е класифицирана като не опасна по смисъла на Директива (ЕО) N:1272/2008 [GHS].

These given data only refer to the named product. If the product is used together with other materials or in manufacturing processes the data might not be applicable any more. The data are based on today's state of our knowledge and experience. They are, however, no guarantee of any specific product properties and do not established any legally valid contractual relationship.

Получателят на нашите продукти трябва да съблюдава на собствена отговорност спазването на съществуващи закони и разпоредби.

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблицата с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)